

**TETANOS QUICK STICK  
CONTROL SET**

**Reference :  
TE2C / S-GZ-CZ**

**ENGLISH (en)**

**FRANÇAIS (fr)**



**EUROBIO SCIENTIFIC**

7 avenue de Scandinavie

ZA de Courtaboeuf

91940 Les Ulis – France

Tel : +33 1 69 79 64 80 / Fax : 01 69 79 05 35

[www.eurobio-scientific.com](http://www.eurobio-scientific.com)

	LISTE DES SYMBOLES	LIST OF SYMBOLS
	Limites de températures	Storage temperature limitation
<b>LOT</b>	Numéro de lot	Batch code
	Date d'expiration	Use by
	Lire les instructions	Consult operating instructions
<b>RUO</b>	Uniquement destiné à la recherche	For Research Use Only
	Fabriqué par	Manufactured by
<b>REF</b>	Référence	Catalogue number
<b>CONTROL</b>	Contrôle	Control
	Risque biologique	Biohazard

Version tracking:

The areas highlighted enable to identify words, lines or paragraphs changed since the previous version

Suivi des versions :

Les zones en surbrillance identifient un mot, une ligne ou un paragraphe modifié par rapport à la version précédente

# ENGLISH

## TETANOS QUICK STICK: CONTROLS SET

Reference: TE 2C / S-GZ-CZ

For Research Use Only  
(Professional use only)

### 1. INTENDED USE

The set consists of two human sera : a negative control and a positive control for antibodies against Tetanus Toxoid. Those controls have to be used with the Tetanos Quick Stick (Ref. S-GZ-1, TE20B / S-GZ-20B, TE40B / S-GZ-40B R) as quality controls during routine test or training.

### 2. SET CONTENTS

Negative control : 1 dropper of 1 ml  
Positive control : 1 dropper of 1 ml  
Human Serum + NaN<sub>3</sub> 0.05 %

### 3. PRECAUTIONS

1. *In vitro* use only.
2. The sera have been tested for HbS antigen, anti HIV and anti HCV antibodies and have been found non reactive. Handle all the serum as if they contain infectious agents.
3. Wear protective clothing such as laboratory coats and disposable gloves while assaying serum.
4. Do not eat, drink or smoke in the area where specimens and kit reagents are handled.
5. Avoid any contact between hands and eyes or nose during serum collection and testing.
6. The serum contain 0.05 % sodium azide. Users should be aware of its toxic properties if absorbed or ingested.

### 4. STORAGE AND STABILITY

Store the control set at **2 – 8°C**.  
The controls can be used until (see expiry date indicated on the dropper).  
Do not freeze the serum controls.

### 5. TEST PROCEDURE

1. Remove two test units (Tetanos Quick Stick) from the protective wrapper (by tearing along the split) and place on a level surface.
2. By holding the dropper vertically dispense **one drop** of each control into the sample well.
3. Add **3 drops of diluent** immediately, holding the flask vertically above the sample well and avoiding touching it with the dropper.
4. The test should be read **10 minutes** after adding the diluent to the sample well.  
NB: If no colored liquid appears in the second window after 2 minutes, one more diluent drop can be added in the sample well.

### 6. INTERPRETATION OF RESULTS

#### a) Test validation

One pink colored line appears in the control window ("C") showing that the test has been carried out correctly.  
If no line appears in the control window, the test should be repeat with another test unit.

#### b) Interpretation

- No apparent colored line in the test window ("T"): **the test is negative**.
- In addition to the colored line in control window ("C"), a clearly distinguishable pink colored line also appears in the window ("T"), indicating a **positive result**. (The differences of intensity between the lines does not affect the interpretation of the results)

#### Expected values:

- The negative control should be negative : no apparent colored line in the test window ("T").
- The positive control should be positive : apparent colored line in the test window ("T").

# FRANCAIS

## TETANOS QUICK STICK : SET DE CONTROLES

Référence: TE 2C / S-GZ-CZ

A usage de recherche uniquement  
(usage professionnel uniquement)

### 1. INTRODUCTION

Le set est composé de deux sérums d'origine humaine, non titrés : un contrôle négatif et un contrôle positif pour les anticorps antitétaniques, présentés en flacon compte-gouttes calibrées. Ces sérums sont destinés à être utilisés exclusivement avec le test Tétanos Quick Stick (Ref. S-GZ-1, TE20B / S-GZ-20B, TE40B / S-GZ-40B R), pour le contrôle du kit, par le personnel exécutant le test en routine ou lors des formations.

### 2. CONTENU DU SET

Contrôle négatif : 1 flacon de 1 ml  
Contrôle positif : 1 flacon de 1 ml  
Sérum + NaN<sub>3</sub> 0,05 %

### 3. PRECAUTIONS D'EMPLOI

1. Pour usage *in vitro*.
2. Les sérums constituant ce coffret ont été trouvés négatifs lors d'un test de 3<sup>ème</sup> génération pour l'antigène HBs et négatifs pour les anticorps anti-VHC, anti-VIH 1 et 2, anti-HTLV. Toutefois, manipuler tous les sérums comme s'ils étaient potentiellement infectieux.
3. Porter une blouse et des gants jetables lors de la manipulation des contrôles.
4. Ne pas manger, boire, ni fumer dans la pièce où les échantillons et les réactifs du coffret sont manipulés.
5. Eviter le contact des mains avec les yeux ou le nez pendant la manipulation des contrôles.
6. Les sérums contiennent 0,05 % de sodium azide. (très toxique par inhalation, au contact avec la peau et en cas d'ingestion). La pénétration dans l'organisme est possible par toutes les voies. L'absorption est rapide et complète par voie digestive, elle est également importante par inhalation et par voie percutanée.

### 4. CONSERVATION ET STABILITE

Ce set de contrôle doit être conservé entre **2 et 8°C**.  
Utiliser le set jusqu'à la date de péremption indiquée sur les flacons.  
Ne pas congeler les sérums.

### 5. MODE D'EMPLOI

1. Enlever 2 boîtiers TETANOS QUICK STICK de leur sachet (en le déchirant à partir de l'encoche) et déposer ces boîtiers sur une surface horizontale.
2. Déposer **une goutte** de chacun des sérums en tenant le flacon verticalement.
3. Ajouter immédiatement (moins de 10 secondes après l'échantillon) **3 gouttes de diluant** en tenant le flacon verticalement au-dessus du puits de dépôt, en évitant toutefois que l'extrémité du compte-gouttes ne rentre en contact direct avec le fond du puits.
4. Lire les résultats après **10 minutes**.  
NB: si aucun flux de liquide n'apparaît dans la fenêtre de lecture après 2 minutes, on peut ajouter une goutte de diluant supplémentaire.

### 6. LECTURE ET INTERPRETATION

#### a) Validation du test

Une ligne colorée rose apparaît dans la zone C indiquant que le test a été effectué correctement. L'absence de ligne colorée dans la zone C ne valide pas le test qui doit être refait.

#### b) Lecture et interprétation

- Aucune ligne colorée n'apparaît dans la zone T : **le test est négatif**.
- Présence d'une ligne colorée rose dans la zone T, quelle qu'en soit l'intensité: **le test est positif**.

#### Résultats attendus:

- Le contrôle négatif doit être négatif: absence de bande colorée dans la zone T.
- Le contrôle positif doit être positif: présence d'une bande colorée dans la zone T.